

TECSA®

GUIA FÁCIL

# Viagem Internacional De Pets

Como conduzir a avaliação sorológica para Raiva?  
Titulação de Anticorpos  
Neutralizantes para Raiva (Método FAVN)





## INTRODUÇÃO

# Vai viajar com seu pet ou atendeu algum tutor nessa situação?

O Brasil é signatário do Acordo sobre a Aplicação de Medida Sanitárias e Fitossanitárias da OMC. Dessa forma, é função do MAPA aplicar e fiscalizar as determinações do Código Sanitário dos Animais Terrestres, definições de status zoonosário e adoção de medidas sanitárias da OIE.

Alguns países exigem o exame de sorologia de raiva em complementação à documentação do pet para viagem internacional. Essa exigência visa atender à prevenção e controle dessa zoonose. Para evitar transtornos, é importante que você entenda bem sobre as etapas pré-analíticas, analíticas e pós-analíticas relacionadas com esse teste.

O planejamento da viagem do animal depende diretamente do resultado da sorologia de raiva e dos prazos relacionados. Por esse motivo, O TECSA Laboratórios produziu esse guia para te auxiliar na condução dessa análise.

## ÍNDICE

Teste Sorológico para Raiva .....	03
O que fazer antes da viagem? .....	04
Buscar informações sobre exigências do país de destino e procurar um médico veterinário .....	04
Implantar o microchip .....	05
Vacinação antirrábica .....	06
Coletar amostra para Sorologia de Raiva .....	08
Teste de Sorologia de Raiva .....	09
Informações Gerais .....	09
Como fazer a solicitação do exame? .....	10
Recebi o laudo de Sorologia de Raiva .....	15
E agora? .....	15
Resultado inferior a 0,5 UI/mL .....	16
Meu laudo veio com erro ou perdi a via física .....	21
Como checar a autenticidade do laudo? .....	22
Procurar a unidade VIGIAGRO mais próxima .....	27
Fluxograma – Sorologia de Raiva .....	30
Destino EUA - Conheça as particularidades.....	31
Perguntas mais frequentes .....	43

## Teste Sorológico para Raiva

A Titulação de Anticorpos para Raiva é um teste exigido para cães, gatos e ferrets/furões como critério de pré-entrada em países da União Europeia e alguns outros que também praticam essa exigência alfandegária.

Regulamento UE nº577/2013, Decisão de Conselho 2000/258/EC

Lista de laboratórios aprovados para Sorologia de Raiva:

\*para Países da União Europeia ou que compartilham da mesma política alfandegária:

[https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs_en)

\*para Estados Unidos da América:

<https://www.cdc.gov/importation/bringing-an-animal-into-the-unitedstates/approved-labs.html>



**Titulação de Anticorpos Neutralizantes para Raiva Amostra:**  
1 mL de soro (livre de hemólise/lipemia/icterícia) **Prazo:** 7 dias úteis **Método:** FAVN (Fluorescent Antibody Virus Neutralisation)  
**Título de anticorpos mínimo exigido:**  $\geq 0,5$  UI/mL



# O que fazer antes da viagem?

Entender claramente as exigências do país de destino para o trânsito de cães e gatos é uma das etapas mais importantes. A análise sorológica para raiva é apenas um dos requisitos sanitários exigidos e pode inclusive não ser tópico obrigatório para determinado país.

Certifique de que não há restrição para a raça do cão/gato no país de destino.

Exigências específicas dos principais destinos (MAPA): <https://www.gov.br/agricultura/pt-br/assuntos/vigilancia-agropecuaria/animais-estimacao/sair-do-brasil>



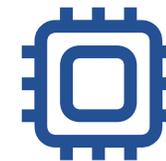
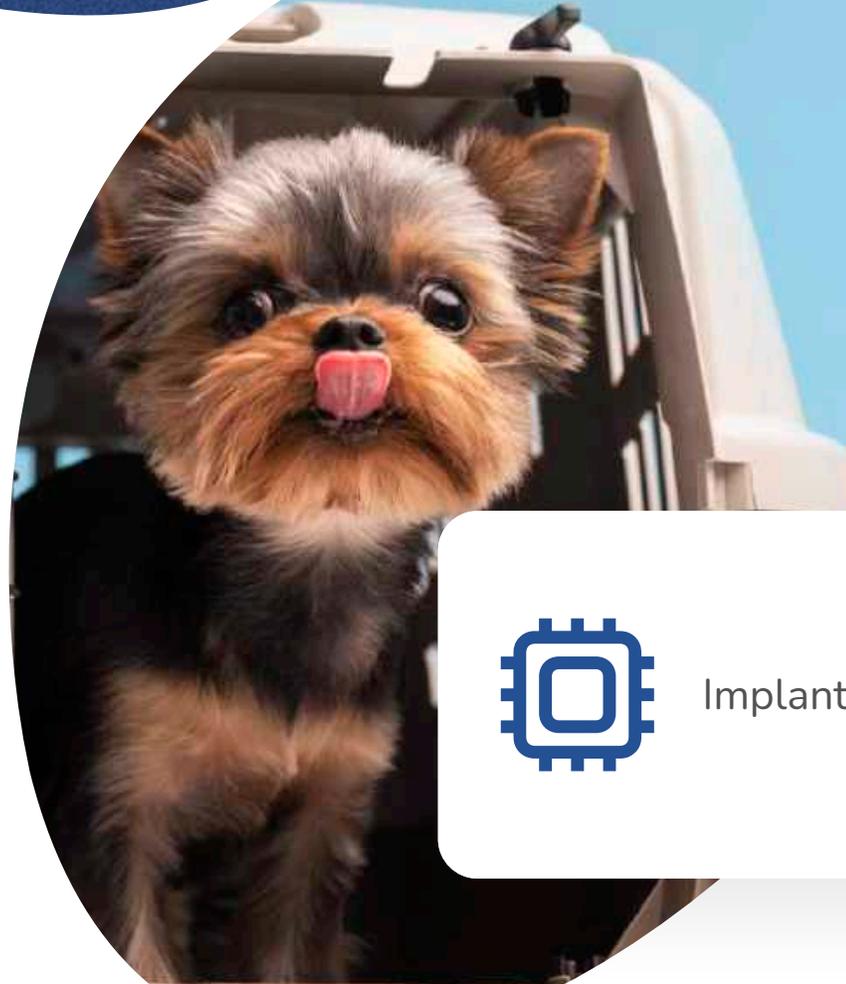
Buscar informações sobre exigências do país de destino e procurar um Médico Veterinário

# O que fazer antes da viagem?

O pet deve ter identificação eletrônica por microchip. O microchip deve atender aos padrões ISO 11784 ou 11785 (15 dígitos). Certifique-se de o dispositivo produza leitura após a implantação.

Se o pet já tiver microchip implantado, verifique o padrão e faça leitura para verificar adequação. Qualquer falha na leitura deve ser comunicada ao fabricante e preferencialmente, substituir por um novo dispositivo.

Durante o processo, o microchip será lido no momento da emissão do CVI (Certificado Veterinário Internacional) ou Passaporte para Trânsito de Cães e Gatos, antes do embarque na viagem internacional e no desembarque no país de destino.



Implantar o microchip

# O que fazer antes da viagem?

O pet deve ter no mínimo 12 semanas de vida antes da vacinação antirrábica. A vacina deve ser aplicada em data posterior ou no máximo no mesmo dia da implantação do microchip. A vacinação realizada antes da microchipagem não será contabilizada e deverá ser refeita após implantação do dispositivo, mesmo que esteja dentro do período de efetividade.

Observe criteriosamente as condições de armazenamento e validade da vacina a ser aplicada. Após aplicada, a imunização deve cobrir todo o período até chegada do animal ao país de destino, e o reforço vacinal deve ser mantido em dia.

A vacinação deve constar na carteirinha de vacinação: selo da vacina (fabricante, número do lote e data de validade), data, carimbo e assinatura do Médico Veterinário.



Vacinação antirrábica

# O que fazer antes da viagem?

Atenção para países/regiões que demandam pelo menos duas doses de vacina antirrábica antes da sorologia de Raiva (ex. Japão, China, Taiwan e Hawaii). Esses destinos tem outras condições específicas que devem ser observadas.

Para essas situações específicas, a segunda dose de vacina pode ser aplicada pelo menos 30 dias após a primeira ou dentro do período de efetividade da primeira vacinação.

São aceitas somente vacinas com vírus inativado ou vacina recombinante, de acordo com padrões definidos pela OIE (vacinas aprovadas para uso no Brasil já seguem esses padrões).



Vacinação antirrábica

# O que fazer antes da viagem?

Aguardar mínimo 30 dias após a vacinação antirrábica para coletar amostra para o teste. A partir desse período, a amostra pode ser coletada a qualquer momento desde que dentro da validade da imunização.

Para países/regiões que demandam duas doses de vacina, a coleta da amostra pode ser feita no mesmo dia da segunda dose ou dentro do período de efetividade da mesma.

Hemólise, lipemia, icterícia e uso de algumas medicações são interferentes que podem inviabilizar a realização do exame.

Amostras de soro refrigeradas são aceitas em até 15 dias após a coleta. Para envio em até 30 dias após a coleta, as amostras de soro deverão ser congeladas.



Coletar amostra para Sorologia de Raiva

# O que fazer antes da viagem?

Amostra: Soro (sem hemólise/icterícia/lipemia), volume mínimo 1 mL. Envio sob refrigeração (2-8°C).

Método de análise: FAVN (**Fluorescent Antibody Virus Neutralisation**)

A requisição para o exame deve ser realizada em formulário online dentro da Área do Cliente no site do TECSA Laboratórios. [Veja a seguir como realizar a requisição.](#)

O prazo para liberação de resultados é 7 dias úteis.

O laudo físico é indispensável para a viagem. O envio do laudo é feito via Sedex (para cidades que dispõem desse serviço). O prazo para recebimento do laudo físico pode oscilar de acordo com a localidade.



Coletar amostra para Sorologia de Raiva

# O que fazer antes da viagem?

Ao acessar a sua “Área Restrita”, haverá um ícone específico para o formulário de Sorologia de Raiva.

Se você é veterinário, mas ainda não é cliente TECSA, faça seu cadastro online no site do TECSA ou ligue para (31) 3281-0500.

Requisição – Passo 1



Teste de Sorologia de Raiva  
Como fazer a solicitação do exame?  
\*Exclusivo para veterinários

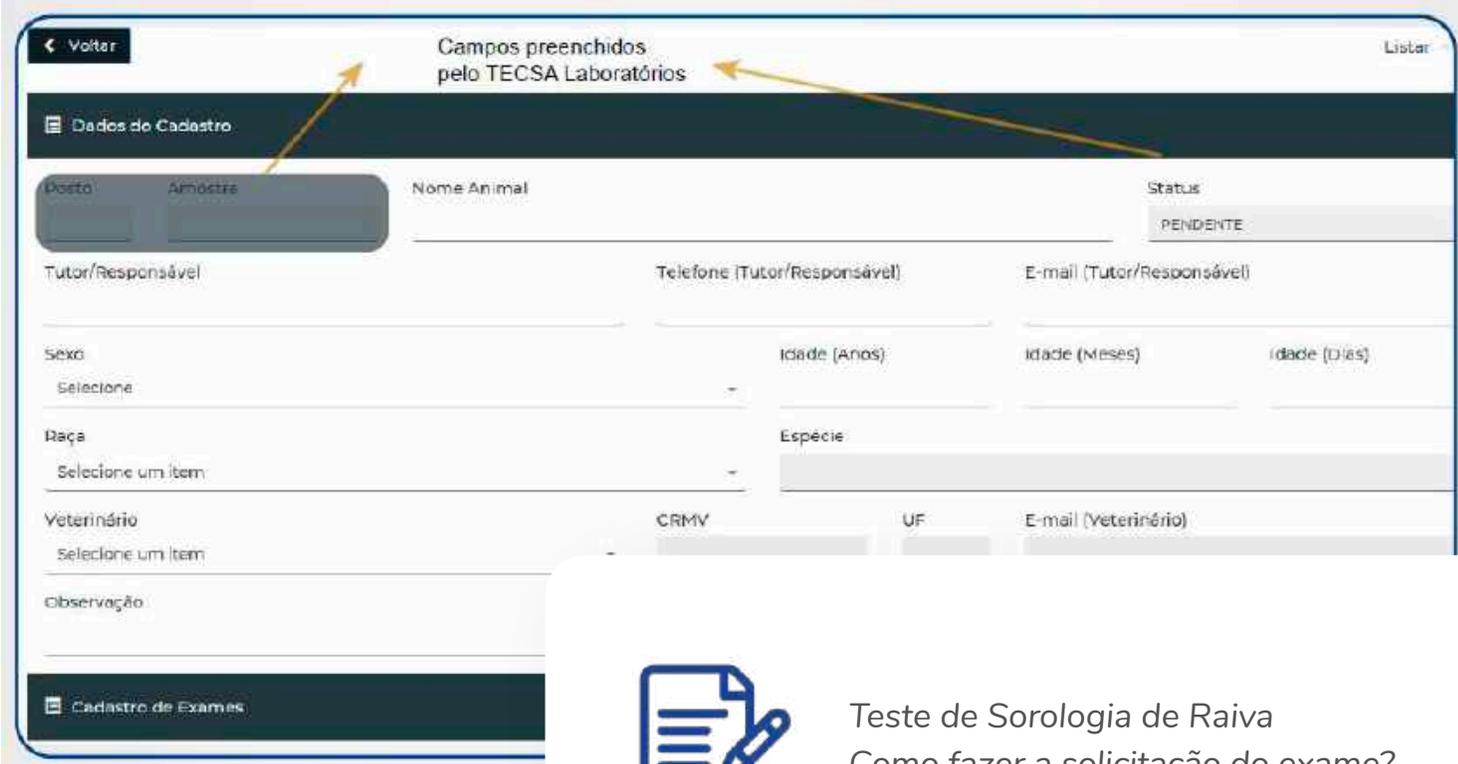
# O que fazer antes da viagem?

Ao clicar em “+ Criar Novo” (canto superior esquerdo), você será direcionado para o formulário ao lado.

Preencha atentamente as informações e revise tudo antes de terminar.

Informações como “Data de coleta” e “número de Microchip” não podem ser alteradas

Requisição – Passo 2



The screenshot shows a web form titled "Dados do Cadastro" (Registration Data). At the top right, there is a header "Campos preenchidos pelo TECSA Laboratórios" (Fields filled by TECSA Laboratories) with a "Listar" button. The form contains several input fields: "Posto" (Post) and "Amostra" (Sample) are highlighted with a grey box and an arrow; "Nome Animal" (Animal Name) is also highlighted with an arrow. Other fields include "Tutor/Responsável" (Tutor/Responsible), "Telefone (Tutor/Responsável)" (Phone), "E-mail (Tutor/Responsável)" (Email), "Sexo" (Sex) with a dropdown menu, "Idade (Anos)" (Age in Years), "Idade (Meses)" (Age in Months), "Idade (Dias)" (Age in Days), "Raça" (Breed) with a dropdown menu, "Espécie" (Species) with a dropdown menu, "Veterinário" (Veterinarian) with a dropdown menu, "CRMV" (CRMV), "UF" (State), "E-mail (Veterinário)" (Email), and "Observação" (Observation). At the bottom left, there is a "Cadastro de Exames" (Exam Registration) button.



Teste de Sorologia de Raiva  
Como fazer a solicitação do exame?

# O que fazer antes da viagem?

Selecione o modo de envio do resultado:  
“[Sedex \(sem custo adicional\)](#)”

Após finalizar o preenchimento, você pode clicar em “[Rascunho](#)” para envio posterior ou “[Salvar e Enviar para Laboratório](#)”, caso esteja tudo certo.

Requisição – Passo 3



**Cadastro de Exames**

Código do Exame	Nome do Exame
945	TITULAÇÃO DE ANTICORPOS NEUTRALIZANTES PARA RAIVA

**Cadastro Raiva**

Motivo de Solicitação:  Nome da Vacina:

Lote Vacina:  Micro Chip:  Número de doses até o momento:  Data da Vacinação:  Data da Coleta:

**Modo de Envio do Resultado**

Modo de Envio do Resultado:



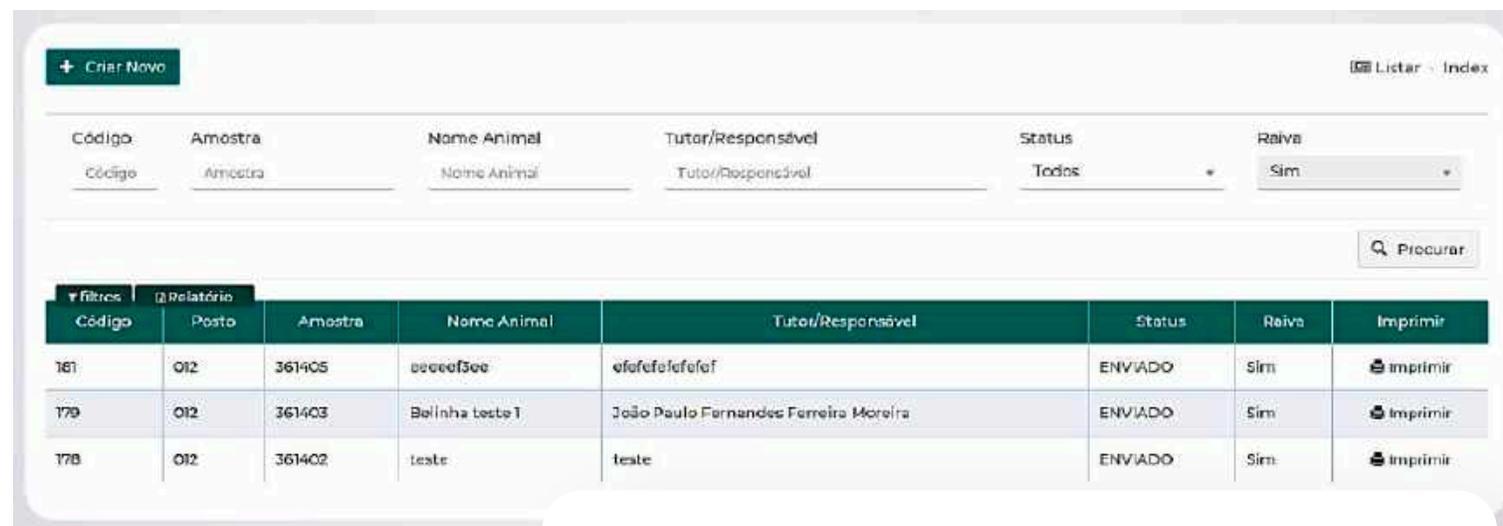
Teste de Sorologia de Raiva  
Como fazer a solicitação do exame?

# O que fazer antes da viagem?

Ao salvar e enviar, o site vai direcionar para uma página onde constará a solicitação enviada. Você deve clicar em “[Imprimir](#)”.

Nessa mesma página você encontra suas requisições anteriores para Sorologia de Raiva.

Requisição – Passo 4



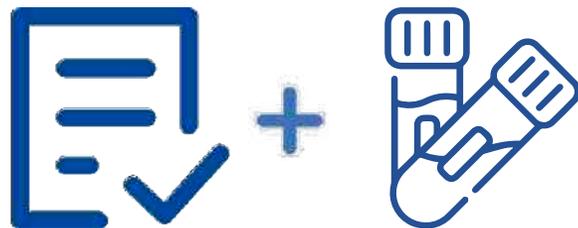
Código	Amostra	Nome Animal	Tutor/Responsável	Status	Raiva		
161	012	361405	0000ef500	0f0f0f0f0f0f0f	ENVIADO	Sim	 Imprimir
170	012	361403	Bolinha teste 1	João Paulo Fernandes Ferreira Moreira	ENVIADO	Sim	 Imprimir
178	012	361402	teste	teste	ENVIADO	Sim	 Imprimir



Teste de Sorologia de Raiva  
Como fazer a solicitação do exame?

# O que fazer antes da viagem?

O formulário impresso deve ser assinado e carimbado pelo médico veterinário e enviado juntamente com a amostra para o TECSA.



22/04/2021 <http://portal.tecsa.gov.br/cadastro/detalhe/1025621>

**TECSA**

Ficha de Cadastro Clínica: TECSA LABORATORIOS LTDA - 3086

<b>Posto</b> 002	<b>Amostra</b> 941826	<b>Nome do Animal</b> KIKI	<b>Sexo</b> Fêmea
<b>Tutor/Responsável</b> XXXXXXXXXX		<b>Email (Tutor/Responsável)</b> XXXXXXXXXX	
<b>Tel: (Tutor/Responsável)</b> XXXXXXXXXX	<b>Idade(Anos)</b> 10	<b>Idade(Meses)</b> 5	<b>Idade(Dias)</b> 10
<b>Raça</b> AMERICAN PIT BULL	<b>Nome Espécie</b> CANINO		
<b>Veterinário</b> OTAVIO VALERIO DE CARVALHO	<b>CRMV</b> 6201 MG	<b>Email (Veterinário)</b>	
<b>Data Envio</b>	<b>Hora Envio</b>	<b>Modo Envio</b> SEDEX (CUSTO ADICIONAL)	<b>Observação</b>

**Exames**

Código do Exame	Nome do Exame
945	TITULACAO DE ANTICORPOS NEUTRALIZANTES PARA RAIVA

Cadastro Raiva

<b>Micro Chip</b> XXXXXXXXXX	<b>Data da Coleta</b> 19/04/2021	<b>Dose</b> 2	<b>Data Vacinação</b> 15/03/2021
<b>País de destino</b> ESPAÑA	<b>Lote Vacina</b> 003/19	<b>Nome Vacina</b> RABMUNE	

Veterinário responsável pela solicitação  
(Assinatura, Carimbo, CRMV)

Termo de responsabilidade:  
Declaro que as informações prestadas são verdadeiras, assumindo a inteira responsabilidade pelas mesmas.



Teste de Sorologia de Raiva  
Como fazer a solicitação do exame?

# O que fazer antes da viagem?

O limite mínimo aceito para viagem internacional é 0,5 UI/mL. Se o resultado do teste foi inferior, confira no próximo tópico o que deve ser feito.

O animal só poderá viajar após observar quarentena especificada pelo país de destino em relação à data de coleta da amostra. **A maioria dos países determina 3 meses após a data de coleta como quarentena obrigatória antes da viagem.**

Observe criteriosamente todas as informações do laudo para identificar erros ou divergências em relação aos dados do tutor, animal, vacina e amostra. Caso haja correção, acione a equipe TECSA para saber como proceder. A retificação demanda envio de nova requisição com o item de correção atualizado e cobrança de taxa extra. **Os itens “Data de Coleta” e “Número de Microchip” não são passíveis de correção.**



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
E agora?

# O que fazer antes da viagem?

Com resultado inferior a 0,5 UI/mL, o animal não consegue viajar. Além de investigar a causa, o animal deve ser novamente vacinado e aguardar novo período de 30 dias até coletar nova amostra. Veja abaixo alguns dos principais motivos:

**Falhas na vacinação contra raiva em cães e gatos** podem ocorrer por vários fatores ligados ao animal ou à vacina. Em estudo realizado em 2003 com 17.693 cães e 5.778 gatos, 7,4% dos cães e 1,9% dos gatos produziram resultados insatisfatórios no teste FAVN para anticorpos antirrábicos. Outro estudo similar em 2004 apontou taxa de falha de 5,26% em cães e 2,85% em gatos.

Cliquet et al., 2003; Mansfield et al., 2004

**Interferência pré-analítica de amostra:** hemólise, lipemia e icterícia são interferentes que podem invalidar o teste, seja por promover toxicidade nas células utilizadas no



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Resultado inferior a 0,5 UI/mL

# O que fazer antes da viagem?

método ou interferir na neutralização viral pelos anticorpos. Embora o laboratório consiga reforçar a avaliação pré-analítica, algumas outras situações como amostras de animais que fazem uso de determinadas medicações, envio de plasma (coleta inicial com aditivos anticoagulantes como EDTA, heparina ou fluoreto), armazenamento fora das especificações, presença de determinados metabólitos provenientes da dieta ou autoanticorpos também podem resultar em toxicidade ou resultados inferiores e inadequados.

**Primovacinação:** o número de doses recebidas também é um fator que pode interferir na titulação de anticorpos por FAVN. A falha vacinal nesse cenário pode atingir 14,5% em cães e 2,6% em gatos. Essa estimulação reduzida pode ser explicada por elementos intrínsecos ao animal ou à vacina, interferência de anticorpos maternos, sistema imunológico em desenvolvimento ou desequilíbrio na relação peso/massa antigênica (portes e tamanhos diferentes de animais para mesma dose de vacina).



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Resultado inferior a 0,5 UI/mL

# O que fazer antes da viagem?

A primovacinação é a principal situação implicada em resultados insatisfatórios.

Cliquet et al., 2003; Mansfield et al, 2004

**Idade:** cães e gatos idosos tem uma redução na resposta imune e aumento da prevalência de autoanticorpos. A redução na regulação imunológica pode explicar porque cães mais velhos têm uma resposta mais fraca à vacinação contra a raiva.

Kennedy et al., 2007

**Espécie e Raça:** já mencionamos anteriormente que a resposta vacinal contra raiva em gatos é maior do que a demonstrada por cães. Os cães sem raça definida apresentam melhor resposta de título de anticorpos e menor taxa de falha quando cães de raças puras.



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Resultado inferior a 0,5 UI/mL

# O que fazer antes da viagem?

Os cães de pequeno porte produzem títulos superiores em relação aos cães de médio e grande porte, provavelmente relacionados à questão peso/massa antigênica, uma vez que independentemente do tamanho, todos os cães recebem mesma dose de vacina.

Wallace et al., 2017

## Data de vacinação e coleta de amostra:

além de ser impeditiva para a viagem, a coleta de amostra antes de 4 semanas após a aplicação da vacina produz efeito significativo na falha no teste FAVN para cães e gatos.

Kennedy et al., 2007

**Vacinação:** falhas vacinais podem ser causadas por uso de vacina fora do prazo de validade, armazenamento inadequado, erros de manuseio/aplicação e até mesmo na produção do imunizante.



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Resultado inferior a 0,5 UI/mL

# O que fazer antes da viagem?

**Fatores intrínsecos ao animal:** a condição de saúde do animal no momento da imunização é fator determinante para a eficácia da resposta vacinal. Animais com doenças pré-existentes, estado nutricional ruim, uso de medicamentos imunodepressores ou que interfiram na resposta imunológica, estresse crônico ou deficiência imunológica genética são mais propensos a apresentarem falhas na resposta à vacinação antirrábica.

## Super Dica TECSA:

para evitar surpresas desagradáveis e conduzir de forma mais assertiva o processo de imunização antirrábica, solicite inicialmente o exame **Check Up Vacinal para Raiva (cod 1108)**. Esse teste avalia qualitativamente se o animal possui título de anticorpos satisfatório ou não para raiva. Essa abordagem deixa o tutor mais tranquilo sobre a regularidade para viagem, antecipa situações de falha vacinal e evita gastos maiores com uma nova solicitação do teste de Sorologia de Raiva.



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Resultado inferior a 0,5 UI/mL

# O que fazer antes da viagem?

## Reemissão de laudo (cobrança de taxa adicional)

- Nova via do laudo de raiva deve ser solicitada através do e-mail [sac@tecsa.com.br](mailto:sac@tecsa.com.br)
- A reemissão fica disponível em 1 dia útil, mas o recebimento pode variar de acordo com a localidade.

## Retificação de laudo (cobrança de taxa adicional)

- Retificação de laudo de raiva deve ser solicitada através do e-mail [sac@tecsa.com.br](mailto:sac@tecsa.com.br)
- As orientações para a retificação serão enviadas via e-mail.
- O laudo retificado fica disponível em 1 dia útil após o envio correto dos documentos, mas o recebimento do laudo físico pode variar de acordo com a localidade.
- “Data de coleta” e “Número de Microchip” não são passíveis de correção.



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Meu laudo veio com erro ou perdi a via física

# O que fazer antes da viagem?

Favor sempre conferir



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Como checar a autenticidade do laudo?

**TECSA** **VETPAT Hess**

Tecca Laboratories R9, WJ1H4623 Data do Cadastro: 23/08/2022

Nome: XXXXXXXXXX Raça: SRD CANINO  
Espécie: CANINO Estado: Mato Grosso do Sul  
Sexo: M Entrega: SEDEX (SEM CUSTO ADICIONAL)  
Tutor: XXXXXXXXXX URGENTE: 081184925 SERVIDOR: 76888264  
Medic: NAD INFORMADO Tel: 3133910500 Fax:

**Titulação de Anticorpos Neutralizantes para Raiva**  
(Rabies Antibody Titer Test) (Titrege Sérique des Anticorpos Antirabiques)

Data de entrada: 23/08/2022  
Médico veterinário e nº do CRMV: NAD INFORMADO / 00000...  
Tutor / Responsável: XXXXXXXXXX  
Nome do animal: XXXXXXXXXX  
Raça: SRD CANINO Data de Nascimento: 23/08/2022  
Espécie: CANINA Data da penúltima vacinação antirrábica: 22/08/2022  
Sexo: MACHO Data da última vacinação antirrábica: 22/08/2022  
Microchip nº: 0 Data da coleta do sangue: 22/08/2022

Resultado: >/= UI/mL Data do resultado: 23/08/2022

Método utilizado: Teste FAVN (Neutralização Viral por Anticorpos Fluorescentes), método prescrito pela Organização Mundial de Saúde Animal.  
\* Consulte a autenticidade do seu laudo no Área do Cliente (Resultados dos Exames) pelo site [www.tecsa.com.br](http://www.tecsa.com.br) utilizando o login e a senha fornecidos acima (caso aplicável).  
\* Check the authenticity of this report in the Client Area of the Client (Results of Exams/Resultados dos exames) on the website [www.tecsa.com.br](http://www.tecsa.com.br) using the login and password / senha provided above / provided.

Liberado por / Released by / Publié par: Dr. Otávio Valério de Carvalho - CRMV-MG 8201

Dr. Otávio Valério de Carvalho  
CRMV-MG 8201  
RT - Tecca Laboratórios

**TECSA**

Pet Care

Novo layout do Laudo

Carimbo marca d'água do TECSA Laboratórios

Assinatura e Carimbo do médico veterinário responsável pela liberação

# O que fazer antes da viagem?



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Como checar a autenticidade do laudo?

No cabeçalho de cada laudo, no canto superior direito, deve constar um campo com LOGIN e SENHA (conforme demonstrado na figura, seta azul).

Identificar as informações de LOGIN e SENHA no laudo

**TECSA**  
TECNOLOGIA EM DIAGNÓSTICO ANIMAL

**VETPAT** Hemovet

Tecsa Laboratórios No: 031132856  
Data do Cadastro: 05/05/2022

Nome.....: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
Raça....: APEGHAN FOUND  
Espécie.....: CANINO  
Idade....: 930 Ano(s)  
Sexo.....: I  
Entrega: BRDEX (SEM CUSTO)  
ADICIONAL:  
LOGIN: 031132856 SENHA: 88590010

Tutor.....: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
Médico Vet...: SEM NOME E TESTE  
Clínica Vet.: TECSA LABORATORIOS

**Titulação de Anticorpos Neutralizantes para Raiva**  
(Coluna Anticóps Titulação Teste) (Título Sérica dos Anticorpos Antirrábicos)

# O que fazer antes da viagem?



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Como checar a autenticidade do laudo?

Acessar o site do TECSA Laboratórios  
[www.tecsa.com.br](http://www.tecsa.com.br)

Clicar no ícone  
Área do Cliente

The screenshot shows the TECSA website interface. At the top, there is a navigation bar with the TECSA logo and several menu items: HOME, SOBRE, DIVERSOS, CONHECIMENTOS, EVENTOS, CONTATO, and GABINETE-DE. A blue button labeled 'Área do Cliente' is highlighted in the top right corner, with a blue arrow pointing to it from the text 'Clicar no ícone Área do Cliente'. Below the navigation bar is a large banner with a dark blue background. The banner features a small dog and a kitten sitting in a suitcase. The text on the banner reads: 'Laboratório brasileiro **aprovado** pela **União Europeia** para o exame de Titulação da Sorologia de Raiva agora com envio do laudo por SEDEX sem custo.' Below this, there is a section titled 'Benefícios para os nossos clientes:' followed by four bullet points: 'Envio via Sedex incluso: agilidade, segurança e rastreabilidade.', 'Rapidez: Prazo de apenas 7 dias úteis.', 'Assessoria técnica com nossa equipe de médicos veterinários em todas as etapas.', and 'Opções de exames complementares de acordo com o país de destino, garantindo a tranquilidade da viagem.' At the bottom right of the banner, there is a small TECSA logo and the text 'LABORATÓRIOS EM SÃO PAULO E RIO DE JANEIRO'.

# O que fazer antes da viagem?



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Como checar a autenticidade do laudo?

Área Restrita

Entre e tenha acesso à sua conta:

Usuário

Senha

Entrar

Resultados dos exames

Pet  Veterinário  
 Animais de Produção

Usuário

Senha

Entrar

Na aba “Resultados dos exames”, selecione a opção “Pet”

Área Restrita

Entre e tenha acesso à sua conta:

Usuário

Senha

Entrar

Resultados dos exames

Pet  Veterinário  
 Animais de Produção

Usuário

Senha

Entrar

Insira nos campos acima as informações de LOGIN e SENHA do laudo em questão

# O que fazer antes da viagem?



Recebi o Laudo de Sorologia de Raiva  
Como checar a autenticidade do laudo?

A página será direcionada para o laudo correspondente.

As informações averiguadas no site devem ser exatamente iguais às verificadas no laudo impresso.

A conferência de laudos também pode ser realizada através do e-mail:

[assessoriavet@tecsa.com.br](mailto:assessoriavet@tecsa.com.br)

meuresultado.com.br/config/tecsa/012571630.pdf

012571630.pdf 1 / 1

**TECSA**  
TECNOLOGIA EM SANIDADE ANIMAL

Matriz: [tecsa@tecsa.com.br](mailto:tecsa@tecsa.com.br) - PABX: (31) 3281-0500 - FAX: (31) 3287-3404  
Avenida do Contorno, 6226 - Belo Horizonte/MG - CEP: 30110-042

Tecsa Laboratórios No. 012571630 Data do Cadastro: 26/03/2018

Nome.....: TESTE OTAVIO Raça....: CURLY COATED RETRIEVER  
Especie.....: CANINO Idade....: 15 Ano(s)  
Sexo.....: M Entrega.: SITE SEM IMPRIMIR  
Prop.....: LOGIN: 012571630 SENHA: 52205839  
Medico Vet...: OTAVIO VALERIO DE CARVALHO Tel.: 3132810500 Fax:  
Clinica Vet.: TECSA LABORATORIOS - COM

**Titulação de anticorpos neutralizantes para raiva**  
(Rabies neutralizing antibody titration)(Titrage sérologique anti-rabique)

**Data de entrada:** XXXXXXXX  
(Date of entry)(Date de réception)

**Médico veterinário e nº do CRMV:** XXXXXXXXXXXXX  
(Veterinarian and council number)  
(Vétérinaire et numéro de conseil)

**Tutor / Responsável:** XXXXXXXXXXXXXXXX  
(Pet owner)  
(Propriétaire d'animal domestique)

**Nome do animal:** XXXXXXXXXXXX **Idade:** XXXXXXXX  
(Pet's name)(Nom de l'animal) (Age)(Âge)

**Raça:** XXXXXXXXXXXXXXXX **Sexo:** XXXXXXXX  
(Breed) (Gender: Male/Female)  
(Race de l'animal) (Sex: Male/Female)

**Espécie:** XXXXXXXX **Cor:** XXXXXXXX  
(Species) (Animal's colour)  
(Espèce) (Colour de l'animal)

**Microchip n°:** XXXXXXXXXXXX **Tatuagem:** XXXXXXXX

## O que fazer antes da viagem?

Procurar a Unidade VIGIAGRO mais próxima

Antes de direcionar o tutor para a VIGIAGRO (Sistema de Vigilância Agropecuária Internacional), aguarde o período de quarentena especificado de acordo com o país de destino (maioria dos países exige mínimo 90 dias após a data de coleta da amostra para Sorologia de Raiva) e certifique de ter atendido todas as exigências adicionais (ex. vermifugação, controle de ectoparasitas, vacinas para doenças infectocontagiosas, atestado de saúde e carteirinha de vacinação do animal).

Consulte no link abaixo as exigências do país que pretende viajar: <https://www.gov.br/agricultura/pt-br/assuntos/vigilancia-agropecuaria/animais-estimacao/sair-do-brasil>  
Alguns destinos permitem emissão eletrônica do CVI, sem precisar se dirigir presencialmente. Essas informações podem ser consultadas no mesmo link acima. O atendimento na VIGIAGRO demanda agendamento obrigatório. É aconselhado solicitar agendamento no mínimo um mês antes da viagem para garantir data.



## O que fazer antes da viagem?

Procurar a Unidade VIGIAGRO mais próxima

O Atestado de Saúde Animal emitido por médico veterinário registrado no país de origem deve ser emitido dentro dos 10 dias anteriores à data de emissão do Certificado Veterinário Internacional (CVI) pelo VIGIAGRO. [MODELO DE ATESTADO DE SAÚDE PARA VIAGENS DE CÃES E GATOS.docx \(www.gov.br\)](#)

Após análise documental, o fiscal federal agropecuário emite o CVI ou o Passaporte para Trânsito de Cães e Gatos. A principal diferença é que o Passaporte pode ser usado para várias viagens durante toda a vida do animal, enquanto o CVI deve ser emitido a cada viagem que o animal for realizar. Não precisa levar o animal para obter o CVI.

O CVI tem validade entre 2-10 dias, de acordo com país de destino, contados do momento da emissão na unidade do VIGIAGRO até a chegada no país de destino.



## O que fazer antes da viagem?

Procurar a Unidade VIGIAGRO mais próxima

Caso a viagem demore mais de 10 dias (transporte marítimo, por exemplo), o prazo de validade do CVI pode ser estendido.

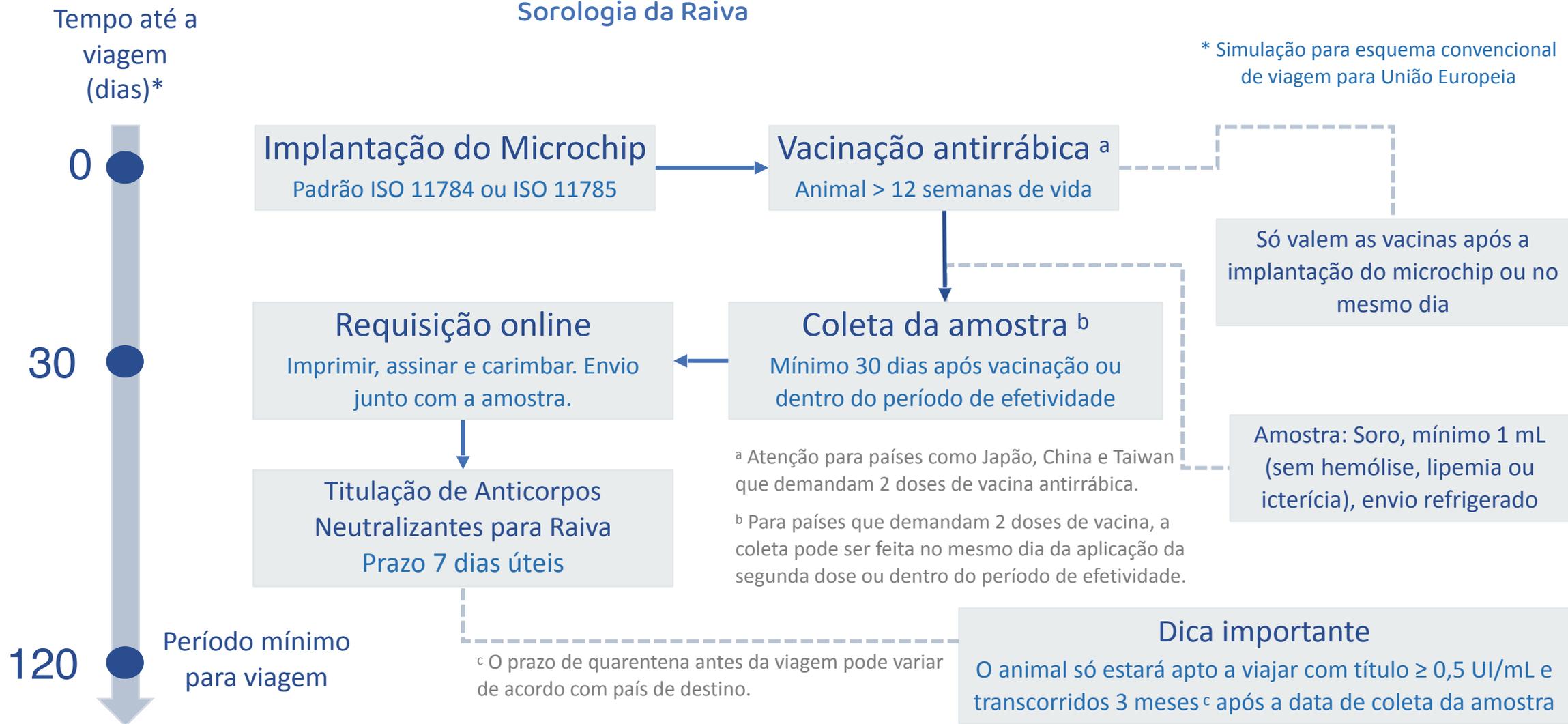
Fique atento aos prazos de todos os processos e documentos relacionados com a viagem e procure a VIGIAGRO com certa antecedência para averiguar qualquer ausência ou inconformidade na documentação. Consulte o horário de funcionamento das unidades da VIGIAGRO na Superintendência Federal de Agricultura do seu Estado.

Para outras dúvidas relacionadas com viagem internacional de cães e gatos, consulte o arquivo de perguntas e respostas abaixo criado pela VIGIAGRO.  
<https://www.gov.br/agricultura/pt-br/assuntos/vigilancia-agropecuaria/animais-estimacao/arquivos/PerguntaseRespostasanimaisdeestimaos.pdf>



# Fluxograma

## Sorologia da Raiva



## Destino EUA

Conheça as particularidades

A exigência de sorologia antirrábica para a entrada de cães nos EUA é recente (junho/ 2021). Mas desde que foi aplicada passou por algumas atualizações. Abaixo listamos as particularidades exigidas atualizadas em junho/2022:

A sorologia antirrábica é exigida apenas para cães, e somente se estes estiveram num país considerado de alto risco para raiva nos últimos 6 meses (Brasil é um deles). Segue link onde são listados os países de alto risco para raiva: <https://www.cdc.gov/importation/bringing-an-animal-into-the-united-states/high-risk.html>

A sorologia é apenas uma parte das exigências, e ela não é obrigatória para cães que estiveram em países livres da raiva (Japão, Europa, Canadá, entre outros) nos últimos 6 meses. Para cães vindos de países de alto risco, há especificações que serão relatadas a seguir.



## Destino EUA

Conheça as particularidades

### **Cães com vacina antirrábica feita nos EUA:**

A vacina deve ter sido aplicada por médico veterinário licenciado nos EUA (com certificado de vacinação atual e válido emitido nos EUA) até 1 ano antes da viagem; Não precisa de sorologia; Não precisa do Import Permit; Todos os outros documentos são necessários (CVI, atestado veterinário, carteira de vacinação)

### **Cães vacinados no Brasil (até 2 cães por pessoa):**

Todos os cães devem:

- Ter no mínimo 6 meses de idade;
- Ter recebido a vacina com mais de 28 dias na data do ingresso nos EUA se foi a primeira dose;
- Ter um [certificado de vacinação antirrábica](#) válido;



## Destino EUA

Conheça as particularidades

### Cães vacinados no Brasil (até 2 cães por pessoa):

- Ter um **microchip compatível com ISO** para identificação listado em seu certificado de vacinação antirrábica
- Se apresentarem saudáveis na chegada aos EUA; - Vacina válida, dentro do prazo de efetividade (1 ano no Brasil);
- As pessoas que transportam de 1 a 2 cães vacinados no Brasil têm três opções de viagem:



## Destino EUA

Conheça as particularidades

### Opção nº 1 (com Import Permit e com sorologia):

- Realizar exame de Titulação de Anticorpos Neutralizantes para raiva (seguindo recomendações pré estabelecidas);
- Solicitar uma Permissão de Importação (Import Permit) de Cães ao CDC ANTES de viajar;
- Os cães devem chegar aos EUA por um dos 18 aeroportos aprovados ([acesse aqui](#)) com seu Import Permit, laudo sorológico e demais documentos (CVI, certificado de vacinação).
- **Vantagens:** Mais opções de portos de chegada e não precisa fazer reserva em um centro de cuidados de animais ou pagar pela quarentena de seus cães.



## Destino EUA

Conheça as particularidades

### Opção nº 2 (com sorologia, sem import permit):

- Obrigatório fazer uma reserva junto ao CDC com antecedência para chegar a um dos 4 portos de entrada que possuem uma instalação de cuidados de animais aprovada.
- [Acesse aqui a lista com os 4 aeroportos](#)
- Apresentar, na chegada, um certificado de vacinação antirrábica válido emitido no Brasil para cada cão; -
- Apresentar, na chegada, os resultados de um teste de título sorológico para raiva válido de um laboratório aprovado para cada cão;



## Destino EUA

Conheça as particularidades

- Os cães serão examinados por um veterinário credenciado pelo USDA e revacinados com uma vacina antirrábica licenciada pelo USDA em uma instalação de cuidados com animais aprovada pelo CDC dentro do aeroporto. O custo dessa inspeção e vacinação são a cargo do tutor.
- **Vantagens:** Não precisa pagar pela quarentena dos cães.
- **Desvantagens:** Número de aeroportos limitados para entrada, agendamento prévio obrigatório e gastos com inspeção veterinária e vacinação.



## Destino EUA

Conheça as particularidades

- **Opção nº 3** (sem sorologia, sem import permit):
- Obrigatório fazer uma reserva junto ao CDC com antecedência para chegar a um dos 4 portos de entrada que possuem uma instalação de cuidados de animais aprovada.
- [Acesse aqui a lista com os 4 aeroportos](#)
- - Apresentar, na chegada, um certificado de vacinação antirrábica válido emitido no Brasil para cada cão;
- Os cães serão examinados por um veterinário credenciado pelo USDA e revacinados com uma vacina antirrábica licenciada pelo USDA em uma instalação de cuidados com animais aprovada pelo CDC dentro do aeroporto.



## Destino EUA

### Conheça as particularidades

- Os cães serão colocados em quarentena na instalação do CDC por 28 dias após a revacinação. O custo dessa inspeção, vacinação e quarentena são a cargo do tutor.  
**Vantagens:** Possibilidade de entrar nos EUA sem cumprir obrigações com sorologia e import permit; **Desvantagens:** Número de aeroportos limitados para entrada, agendamento prévio obrigatório e gastos com inspeção veterinária, vacinação e quarentena.
- **Cães vacinados no Brasil (3 ou mais cães por pessoa):**
  - Todos os cães devem:
    - Ter no mínimo 6 meses de idade;
    - Ter recebido a vacina com mais de 28 dias na data do ingresso nos EUA se foi a primeira dose;
    - Ter um [certificado de vacinação antirrábica](#) válido;
    - Ter um [microchip compatível com ISO](#) para identificação listado em seu certificado de vacinação antirrábica
  - Se apresentarem saudáveis na chegada aos EUA;
  - Vacina válida, dentro do prazo de efetividade (1 ano no Brasil);



## Destino EUA

### Conheça as particularidades

- As pessoas que transportam 3 ou mais cães vacinados no Brasil têm duas opções de viagem:

### Opção nº 1

(com import permit e com sorologia)

- Obrigatório fazer uma reserva junto ao CDC com antecedência para chegar a um dos 4 portos de entrada que possuem uma instalação de cuidados de animais aprovada.

### [Acesse aqui a lista com os 4 aeroportos](#)

- Apresentar, na chegada, um certificado de vacinação antirrábica válido emitido no Brasil para cada cão;
- Apresentar, na chegada, os resultados de um teste de título sorológico para raiva válido de um laboratório aprovado para cada cão;
- Os cães serão examinados por um veterinário credenciado pelo USDA e revacinados com uma vacina antirrábica licenciada pelo USDA em uma instalação de cuidados com animais aprovada pelo CDC dentro do aeroporto. O custo dessa inspeção e vacinação são a cargo do tutor.



## Destino EUA

Conheça as particularidades

- **Vantagens:** Não precisa pagar pela quarentena dos cães.  
**Desvantagens:** Número de aeroportos limitados para entrada, agendamento prévio obrigatório e gatos com inspeção veterinária e vacinação.
- **Opção nº 2** (com import permit e sem sorologia)
  - Obrigatório fazer uma reserva junto ao CDC com antecedência para chegar a um dos 4 portos de entrada que possuem uma instalação de cuidados de animais aprovada.  
[Acesse aqui a lista com os 4 aeroportos](#)
- - Apresentar, na chegada, um certificado de vacinação antirrábica válido emitido no Brasil para cada cão;



## Destino EUA

### Conheça as particularidades

- Os cães serão examinados por um veterinário credenciado pelo USDA e revacinados com uma vacina antirrábica licenciada pelo USDA em uma instalação de cuidados com animais aprovada pelo CDC dentro do aeroporto;
- Os cães serão colocados em quarentena na instalação do CDC por 28 dias após a revacinação. O custo dessa inspeção, vacinação e quarentena são a cargo do tutor.
- **Vantagens:** Possibilidade de entrar nos EUA sem cumprir obrigações com sorologia e import permit;
- **Desvantagens:** Número de aeroportos limitados para entrada, agendamento prévio obrigatório e gastos com inspeção veterinária, vacinação e quarentena.



## Destino EUA

Conheça as particularidades

- **Todos os cães devem:**
  - Ter no mínimo 6 meses de idade;
  - Ter recebido a vacina com mais de 28 dias na data do ingresso nos EUA se foi a primeira dose;
  - Ter um **certificado de vacinação antirrábica** válido;
  - Ter um **microchip compatível com ISO** para identificação listado em seu certificado de vacinação antirrábica
  - Se apresentarem saudáveis na chegada aos EUA;



## Destino EUA

Conheça as particularidades

- Coleta de sangue deve ser pelo menos 30 dias após a vacina contra raiva e pelo menos 45 dias antes da entrada nos Estados Unidos. Os cães que vão receber reforços da vacinação antirrábica podem ter sangue coletado a qualquer momento, mas os títulos são mais facilmente detectados pelo menos 30 dias após a vacinação.

**O laudo sorológico deve ser apresentado em inglês e possui validade de 1 ano.**





## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

1. Qual é o teste de titulação sorológica para Raiva utilizado no TECSA Laboratórios?
2. Por que meu cão/gato só poderá viajar após 3 meses a partir da data de coleta da amostra para o teste de Sorologia de Raiva?
3. Eu não sou o tutor do cão/gato que vai viajar. Como devo fazer?
4. Meus resultados são relatados em UI/mL, o que isso significa?
5. Por que meu resultado é relatado como  $\geq$  XX UI/mL em vez de um número exato?
6. Meu animal tem um título de 0,48 UI/mL. É possível arredondar para 0,5 UI/mL?
7. Meu cão/gato já foi microchipado e recebeu vacina antirrábica da campanha. Pode ser considerada?
8. Qual a validade do laudo emitido para titulação sorológica de raiva?
9. Meu cão/gato tem idade inferior a 12 semanas e ainda não pode receber a vacina antirrábica. Como devo proceder?
10. Meu pet tem dois microchips implantados, qual deles devo listar na requisição para Sorologia de Raiva?
11. Minha amostra tem hemólise ou lipemia. Isso afeta o teste?
12. Por quanto tempo o soro pode ser armazenado antes do envio ao laboratório?



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

*Qual o teste de titulação sorológica para Raiva é utilizado no TECSA Laboratórios?*

**Resposta:**

O TECSA Laboratórios utiliza o teste FAVN (Fluorescent Antibody Virus Neutralization, ou em português, Neutralização viral por Anticorpos Fluorescentes), também conhecido por RNATT (Rabies Neutralising Antibody Titre Test, ou em português, Teste de Titulação de Anticorpos Neutralizantes para Raiva). Nosso teste é reconhecido mundialmente para fins de movimentação internacional de animais de estimação.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

*Por que meu cão/gato só poderá viajar após 90 dias a partir da data de coleta da amostra para o teste de Sorologia de Raiva?*

### **Resposta:**

Alguns países como Japão e Taiwan exigem prazo ainda maior (180 dias a partir da data de coleta do sangue para o teste). Esse período é definido pelos países da União Europeia para assegurar que a resposta sorológica mensurada no teste de titulação seja realmente protetiva e não resultante de um processo infeccioso de raiva. Esse prazo funciona como uma quarentena. A quarentena para entrada de cães nos Estados Unidos é de 45 dias após a coleta da amostra para o teste sorológico de raiva.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

*Eu não sou o tutor do cão/gato que vai viajar.  
Como devo fazer?*

**Resposta:**

É importante que todos os documentos relacionados com a viagem do animal estejam no nome da mesma pessoa, a que vai viajar com o animal. Caso contrário, essa pessoa deverá fazer uma procuração para que outra possa viajar com o cão/ gato.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

*Meus resultados são relatados em UI/mL,  
o que isso significa?*

### **Resposta:**

O termo UI/mL significa unidades internacionais por mililitro. Esta é uma unidade reconhecida internacionalmente para quantificar os níveis de anticorpos contra a raiva em amostras de sangue. Um nível igual ou superior a 0,5 UI/mL é indicativo de que o animal possui imunidade protetora contra a raiva e esse é o ponto de corte usado para fins de transporte internacional de animais de estimação.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Por que meu resultado é relatado como  $\geq XX$  UI/mL em vez de um número exato?

### **Resposta:**

As amostras são testadas em várias diluições, e essa diluição seriada garante acurácia maior para amostras com valores próximos ao ponto de corte 0,5 UI/mL. Para viagens internacionais, não há necessidade de titular amostras com altos níveis de anticorpos até um ponto final (valor real). Dessa forma, as amostras com resultados iguais ou maiores que o limite superior de detecção da técnica são relatadas como  $\geq XX$  UI/mL. A maioria das amostras de animais nos quais a vacinação antirrábica foi bem-sucedida terão resultados iguais ou maiores que o limite superior do teste. O limite máximo de detecção pode variar em função dos valores obtidos para alguns controle internos do teste.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Meu animal tem um título de 0,48 UI/mL. É possível arredondar para 0,5 UI/mL?

### Resposta:

O cálculo de resultados do teste não permite arredondamento. As fórmulas aplicadas produzem valores precisos que seguem padrão determinado pela OIE (Organização Mundial de Saúde Animal) para liberação em laudo de Sorologia de Raiva.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

*Qual o teste de titulação sorológica para Raiva é utilizado no TECSA Laboratórios?*

**Resposta:**

O TECSA Laboratórios utiliza o teste FAVN (Fluorescent Antibody Virus Neutralization, ou em português, Neutralização viral por Anticorpos Fluorescentes), também conhecido por RNATT (Rabies Neutralising Antibody Titre Test, ou em português, Teste de Titulação de Anticorpos Neutralizantes para Raiva). Nosso teste é reconhecido mundialmente para fins de movimentação internacional de animais de estimação.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Meu cão/gato já foi microchipado e recebeu vacina antirrábica de campanha. Pode ser considerada?

**Resposta:**

A vacinação de campanha é válida desde que com comprovante (nome comercial, laboratório, número de lote, data da aplicação, data de validade e, se possível, assinatura do Médico Veterinário responsável).



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Qual a validade do laudo emitido para titulação sorológica de raiva?

**Resposta:**

O laudo será válido nos países da União Europeia desde que o resultado seja igual ou superior 0,5 UI/mL e enquanto cada dose de reforço da vacina antirrábica for feita dentro do prazo de efetividade da vacinação anterior e registrada na carteirinha e microchip do animal. Alguns outros países que também exigem a Sorologia de Raiva podem considerar períodos restritos de validade para o laudo emitido, independente da assiduidade do esquema vacinal.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Meu cão/gato tem idade inferior a 12 semanas e ainda não pode receber a vacina antirrábica. Como devo proceder?

### **Resposta:**

O animal deve ser imunizado com pelo menos 12 semanas de vida. As autoridades veterinárias dos países de destino deverão ser consultadas para entrada de filhotes com menos de 12 semanas. Nesses casos, o embarque poderá ser autorizado desde que o animal esteja acompanhado da mãe, tendo esta sido vacinada contra a raiva antes do nascimento do(s) filhote(s), ou de uma declaração do tutor ou exportador de que o animal jamais teve contato com animais selvagens de espécies sensíveis a esta doença.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Meu pet tem dois microchips implantados, qual deles devo listar na requisição para Sorologia de Raiva?

**Resposta:**

Se o animal tiver dois microchips, o número informado na requisição para Sorologia de Raiva será o único incluído no laudo oficial emitido. O microchip informado deve ser certificado para adequação ao padrão exigido (ISO 11784 ou ISO 11785) e funcionalidade de leitura no scanner.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Minha amostra tem hemólise ou lipemia.  
Isso afeta o teste?

### **Resposta:**

Um teste simples consiste em segurar o tubo com soro em frente a uma página impressa. Se você conseguir ver a impressão através da amostra, então é uma amostra aceitável para testar. Se a amostra for tóxica para as células devido a hemólise, lipemia, contaminação ou outros fatores, o laboratório pode solicitar nova amostra, que deve ser enviada com nova requisição e a nova data de coleta informada. Para reduzir risco de hemólise, separe o soro por centrifugação ou após coagulação do sangue. Para evitar lipemia, recomenda-se coleta em jejum (8-12h). Certifique de enviar volume mínimo de 1 mL de soro para o laboratório.



## PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Por quanto tempo o soro pode ser armazenado antes do envio ao laboratório?

**Resposta:**

A amostra de soro pode ser armazenada refrigerada (2-8°C) para envio em até 15 dias ao laboratório. Para envio em até 30 dias após a coleta, a amostra de soro deve ser congelada ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$ ). Situações que extrapolam esses prazos e condições de armazenamento podem comprometer a viabilidade dos anticorpos para detecção e não serão aceitas no laboratório para condução do teste.

# TECSA<sup>®</sup>

  (31) 3281-0500 (11) 5152-0500  
[sac@tecsa.com.br](mailto:sac@tecsa.com.br) [www.tecsa.com.br](http://www.tecsa.com.br)

